

ISSN 2414-4746

MODERN VECTORS OF SCIENCE AND EDUCATION
DEVELOPMENT IN CHINA AND UKRAINE
中国与乌克兰科学及教育前沿研究



2022
ISSUE № 8

ISSN 2414-4746

MODERN VECTORS OF SCIENCE AND EDUCATION

DEVELOPMENT IN CHINA AND UKRAINE

中国与乌克兰科学及教育前沿研究



**State institution “South Ukrainian National Pedagogical University
named after K. D. Ushynsky”**

Harbin Engineering University

**2022
ISSUE № 8**

Odesa, Ukraine

Harbin, the People’s Republic of China

more and more diverse. As a difficult point in teaching Chinese as a foreign language, how to organically combine Chinese teaching with modern educational technology will become a question of whether the teaching of Chinese characters can be a successful and important factor.

Keywords: *technical means, Chinese as a foreign language, Chinese character teaching.*

UDC: 37.018.43:811.581(045)

周新蕊

汉语国际教育硕士

乌克兰南方师范大学孔子学院志愿者教师

敖德萨，乌克兰

浅析线上汉语教学

受到新冠疫情的影响，学校的汉语教学从线下课程转变为线上网络教学。由于初级水平的汉语学习者刚刚接触汉语，还没有形成自己的学习方法、学习策略，所以在进行网络授课时，需要更适合的线上课程的教学方法和策略。而交互式教学模式强调学生与学生之间互动、学生与上课平台互动以及学生与教师之间互动。交互式教学模式下的网络教学拥有丰富的互动类型，能够在充分激发教师的作用的基础上激发学生的积极性等优势，对初级汉语网络课程具有重要的作用。

自2020年以来，受新冠疫情的影响，艾鲁吉特教学点的汉语教学由线下课程转变为网络课程，这对学校的汉语教学产生了非常大的影响。学生整体的汉语水平不高，甚至学习一年汉语的学生对汉语拼音还没有完全掌握。这使得艾鲁吉特教学点的汉语教学必须更新汉语教学模式与教学方法。

关键词: 初级汉语, 网络教学, 交互式教学模式, 艾鲁吉特

一、交互式教学模式

1.1 交互式教学定义

交互式教学最早由美国心理学家帕林克萨提出,在 20 世纪 70 年代,交互式教学主张教师不只是专业知识的提供者,学生也不再是专业知识的被动接受者。学生可以通过多种途径获得知识,其中包括师生之间,生生之间的多重交互作用[李广凤.交互式教学原则初探[J].教育理论与实践,2007,(15):60-62.]。交互即交流、互相学习、启发,交互式教学则是强调在以学生为主体的基础上,学生与教师之间互动、学生与学生之间互动,在初级汉语网络教学中,也强调学生与教学平台的互动。在教学活动中,学生是一切活动的中心,教师在活动中作为主导者和引导者,为学生提供正确的方向。而教学平台则作为教学中师生之间的媒介,通过师生、生生以及学生和教学平台之间的交互,不断提高学生的自主学习能力,从而引发学生学习汉语的兴趣。

1.2 交互式教学应用于初级汉语网络课堂的可行性分析

1.2.1 初级汉语网络课程的客观要求

目前网络课程要求形式多样化。网络课程依托于互联网和线上教学平台,打破了传统面对面的教学方式,在疫情这个大环境下,为学生的汉语学习,提供了很多便利。网络课程使得教学不再受到时间和距离的影响,尤其在疫情下,不再惧怕传染的威胁。在上课形式上也更加年轻有朝气。但由于网络教学始终隔着屏幕,相比于线下课程,学生与教师之间的沟通与交流少了很多,尤其是在新学期换了新老师后,学生对于从未见过面老师始终保持着陌生感,而这样的陌生感对于教师来说,要花费两倍甚至三倍的时间去弥补。在实际教学中,要求教师充分利用网络资源,包括多媒体、辅助动画教学、交流 app、网络教学游戏活动等多种教学方式去让师生之间有默契的配合。

初级汉语课堂需要各种形式的操练活动。初级阶段的汉语学习者,正是夯实基础的关键阶段。教学内容包括语音、汉字笔画、词汇、语法、句子、文化

等各个方面。拼音的发音、汉字的笔顺、句子的操练等都是汉语学习的重中之重。因此，学生需要各式各样的练习来训练口头表达能力、汉字书写能力和交际能力。

1.2.2 交互式教学形式多样

交互式教学模式强调充分利用网络资源，包括应用上课平台、多媒体资源、辅助动画教学、telegram、Facebook 交流软件等多种教学方式。

上课平台大多选择在 zoom、teams、classin 等线上教学平台。这些教学平台都为学生提供了与教师互动的机会。比如递给学生画笔功能，学生在自己的界面上用画笔去写汉字，这为教师纠正学生汉字笔顺提供了非常便利的条件。此外 classin 还提供了奖杯功能，每当学生答对了问题，都可以由教师赐予学生小奖杯，在下课的时候可以进行奖杯结算，看哪位学生获得的奖杯多。这一功能有效的刺激了学生学习、参与课堂的积极性。

多媒体教学可以贯穿交互式教学始终，教师根据教学内容，利用 ppt 和视频资源，从图、文、声、动画等多种渠道让学生充分掌握教学内容。学生是教学活动的中心，学生可以在教师给出的资料、资源中，选择便于自己记忆的部分进行学习，对于自己学习帮助不大的部分可以选择性进行忽略，大大提高了学生的学习效率并充分发挥了学生的主观能动性。例如在交互式教学课堂中，教师的教学内容是“爸爸、妈妈、哥哥、姐姐、弟弟、妹妹”等六个生词，教师可以给出家庭的照片、每个生词的拼音和汉字、以及小猪佩奇关于家人的动画。由于学生个性不同，学习习惯也不尽相同，有的学生觉得看照片记忆更为深刻，有的学生对于文字更加敏感，也有学生对于动画的接受程度更高，学生可以根据自己的学习习惯选择适合自己的记忆方式，这样大大提高了学生对于新知识的接受程度。

辅助动画教学可以用于汉语口语练习中，利用动画场景模拟情景。教师在指导学生进行对话时，仅仅靠口头说明，很难让学生理解其中的含义，但是利用动画辅助，便有了事半功倍的效果。学生可以更直观的感受对话的场景，更清晰的知道什么时候可以用学的内容进行对话。

Telegram 和 Facebook 等交流软件是两个方便教师与学生沟通的渠道，教师可以通过这些平台布置作业，学生可以自由在群组中讨论，从而实现学生与平台、学生与学生、学生与教师之间的交互。

初级汉语网络课程需要引进新的教学法与其充分地结合，提高教学效果。

二、艾鲁吉特汉语教学现状

2.1 教学对象

本课程的教学对象为乌克兰南方师范大学孔子学院下属教学点艾鲁吉特的幼儿园和小学的学生。学生的年龄区间从 5 岁到 10 岁，学生共计 139 人。学生的汉语水平大多是零基础，虽然之前也接触过汉语，但受到疫情、环境、师资等多种因素的影响，学生的汉语学习中断了 1-2 年，学生所记住的知识寥寥无几。在线上课程上，大部分学生都能积极参与课堂活动。

2.2 课时安排与教材

艾鲁吉特教学点的汉语课程并不多，笔者负责从幼儿园到小学四年级等 10 个班级的教学，每个班级每周只有一节课，幼儿园的上课时间是 30 分钟，一年级学生的上课时间为 35 分钟，二到四年级的学生则为 40 分钟。

艾鲁吉特所使用的教材是北京语言大学出版社出版的《汉语乐园》，该教材内容比较简单，每一课的知识量比较少，含有丰富的图画，比较适合小学生学习。但在汉语知识内容方面不够系统，比如汉语拼音教学中，缺少了韵母 er。

2.3 线上教学平台及现状

艾鲁吉特的线上课程采用的是 zoom 这一平台，该平台能够实现视频、音频以及 PPT 的同步，同时还支持学生用画笔和注释参与课堂。但由于学生的年龄比较小，无法实现人手一部手机，故而艾鲁吉特教学点采取的方式是以学校的账号进入课堂，学生在线下的微机教室，教师则在线上授课，用学校的投影和摄像头让学生参与到课堂中来。

这一方法有效解决了学生远程上课的问题，但由于学生集体在线下教室，时常出现打闹现象，因此艾鲁吉特教学点也安排了乌克兰本土教师辅助教学，着重管理纪律问题。

三、交互式教学活动与分析

本篇文章以《汉语乐园 1B》中第八课《我的房间》为例，其中包括：“房间、桌子、椅子、电视、沙发、灯、床、这、那”等 9 个生词，“这是...”“那是...”等两个语法点，“d、t、n、l”等四个拼音声母，汉字“床”的书写，以及北京四合院的文化等。

课时安排：本次教学的课时安排为 2 课时（80 分钟）。

3.1 师生交互方面

在生词教学过程，教师通过“屏幕共享”功能，通过图片和视频的方式依次展示“房间、桌子、椅子、电视、沙发、灯、床”等八个生词和其所对应的图片视频。教师首先给出图片，给予学生一定的反应时间，学生可以说出俄语的单词，之后再由教师展示汉语的拼音和汉字，并带领学生朗读生词。

在语言点教学过程中，教师可以通过动画：Anna 站在很远的地方，教师引导学生说出：“那是 Anna。”之后通过 ppt 动画让 Anna 从很远的地方走过来，教师引导学生说：“这是 Anna。”在学生能够掌握“这”与“那”区别时，联系之前学过的生词，教师通过 PPT 随机展示放大或缩小的动画，引导学生说出“这是桌子”“那是椅子”等。

在拼音教学过程中，教师首先可以通过拼音韵母歌带领学生复习拼音韵母。随后通过动作小视频，模仿 dtnl 的形状，带领学生一起做动作，一边做一边说。

在操练过程中，教师通过 ppt 展示课堂游戏，如：房间找不同，学生通过对比两个房间家具的摆放、花纹等找出不同的部分，既能调动学生学习兴趣，又能复习学过的生词。此外教师还可以设计让学生画出自己的房间，画好后让学生进行简单的介绍，如：“这是我的床”等。

3.2 生生交互方面

由于艾鲁吉特的教学是只有教师在线上，学生都在同一个教室，线下沟通更为方便，加上学生的年龄比较小，更加喜欢跟同龄人进行互动。因此，教师在进行线上教学时，可以充分利用这一优势，在课堂的活动和操练中，多给学生自己进行交互的机会。比如：在“找不同”游戏中，将学生进行分组，看看哪

个组找得最快、找得最多；在“你画我猜”游戏中，让学生两人一组，一人画、一人猜，看看哪个组完成的又快又好；在“萝卜蹲”游戏中，让全班学生都参与进来，让学生与学生进行交互，既为学生提供了与同学交流的途径，又提高了学生学习的兴趣。

在作业中，教师可以尽量布置一些让学生之间可以互相交流、比较感兴趣的作业，例如在《我的房间》这一课中，教师可以布置让学生画一画自己房间的作业，既避免了过于复杂的作业让学生失去兴趣，又让学生复习了本节课所学的知识。

3.3 学生与平台交互方面

艾鲁吉特教学点所使用的教学平台是 ZOOM，ZOOM 平台能够实现视频、音频以及 PPT 的同步，同时还支持学生用画笔和注释参与课堂。在线上过程中，教师可以将画笔的权限下放给学生，让学生可以在课件上进行汉字书写、圈画重点等。

在汉字教学过程中，教师可以先将汉字的笔顺及拼音放在 PPT 上，随后将画笔交给学生，让学生跟着动画，一起进行汉字书写，实现学生与平台的交互。

在作业环节，教师可以通过 Telegram、Teams 等交流软件，让学生将作业上传到平台，并由教师批改后重新传给学生，进行复习和纠错。如此教师既可以在平台上督促学生完成和上交作业，又可以根据学生的作业情况和需求，为学生答疑解惑。

四、教学反思及建议

4.1 教学优势

教学方式多样。由于线上课程主要依靠网络，运用多媒体、视频、音频、Telegram 群组等多种教学方式，故而在实际教学中，教师可以依据课程内容，选择合适的教学素材，基于 PPT、视频等方式进行课堂活动。在课前发布小视频，吸引学生学习兴趣；在上课过程中，利用动画教学展示汉字书写顺序，利用 PPT 动画实现“连连看”、“找不同”、“大转盘”等小游戏；在下课后，通过 Telegram 群组方便教师与学生沟通。教师在整个过程中起到引导和监督的作用。

学生学习的积极性高。学生学习的积极性很高，学生之间互动性很强。本课应用交互式教学模式，相较于其他教学模式学生的积极性更高。由于学生的年龄相对来说比较小，注意力集中的时间有限，故而在本课教学中，教师在不同板块、不同阶段，分别插入了不同的小游戏，在学生注意力开始分散时，通过小游戏的方式帮助学生进行复习和放松。这种方式既锻炼了学生的发音与口语，又能充分调动学生学习新知识的积极性，大大提高了学生对于学习汉语的兴趣。

教学资源丰富。教学资源是教学目标实现的基础，在传统的线下教学中，教学资源以教材为主，虽然过程中教师会进行补充，但教材内容比较固定，教师很难突破教材的限制。而在线上交互式教学中，教学资源以图片、视频、动画等方式为主，教材只起到辅助作用。而在与学生交互的过程中，根据学生的问题与需求，不断调整教学内容，使汉语教学更加贴近生活日常，更能吸引学生参与到课堂中来。

4.2 教学问题

课堂管理难度增加。由于交互式教学模式强调学生和学生之间、学生和教师之间、学生和网络平台之间的交互，学生在课堂中的交流增多了，导致教师对课堂的把控难度增加。在实际教学中，由于学生全部是在线下进行上课，学生之间互相打闹嬉戏在课堂中十分常见，加上语言不通，导致教师对课堂的管理难度大大加大。此外，由于课堂中设计了很多小游戏，课堂环境较为轻松，所以学生在课堂进行中很容易偏离课堂主题或依旧停留上一个游戏，如果此时教师没有及时制止，任由学生继续讨论的话，教师就会面临不能完成课程计划的风险。所以交互式教学模式应用与初级汉语网络课程中存在课堂把控困难的风险。

对教师指令要求更高。在课堂交互过程中，教师需要对课堂的大方向进行把控，这要求教师的指令要做到清晰、明了。但在艾鲁吉特的教学中，由于语言不通，教师在课堂上的指令容易混乱，学生听不懂，老师说不明白的现象屡见不鲜，因此，教师在课堂中的压力会加大。此外，由于线上教学无法照顾到

每一位学生，很容易出现两极分化的现象，即积极的学生越来越积极，不积极参与课堂的学生汉语水平止步不前。因此，教师在实际课堂中，必须要有简单、清晰、明了的指令，尽量照顾到每一位学生。

4.3 教学建议

教师应该提高控制课堂的能力。在教学过程中，教师应该把握好教学的进度。交互式教学模式的口语课堂氛围过于活跃，往往导致课堂失控，难以达到预期的教学效果。所以教师应该时刻保持警惕，把控课堂的进度，一旦发现学生的活动或注意力偏离课堂应马上制止，将学生重新引导向课堂。

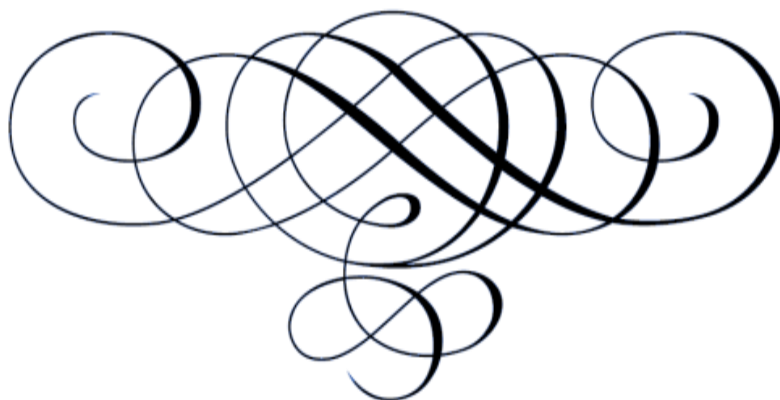
在课堂交互过程中，教师不能提出宏观和普遍性的要求，应该对不同性格的学生有不同的任务和指导，实现“因材施教”。不能笼统地下达一个整体的指令，而是有角色分配，具体到个人，有针对性地提问，并尝试照顾每个同学的感受。根据学生特点灵活地变换沟通方法，鼓励学生参与到课堂讨论当中，并对学生的交流做到及时的检查和反馈。

五、结束语

初级汉语线上课程与交互式教学模式相结合有效的提高了线上教学的互动性，为学生学习汉语创造了更加便利有效的条件，同时有效吸引学生的学习兴趣，提高线上汉语教学的趣味性和吸引力。

参考文献

- 1.李广凤.交互式教学原则初探[J].教育理论与实践, 2007, (15): 60-62.



Zhou Xinrui

*Master of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages,
Volunteer teacher of Confucius Institute at the
State institution “South Ukrainian
National Pedagogical University named after K. D. Ushynsky”,
Odesa, Ukraine*

AN ANALYSIS OF ONLINE CHINESE LANGUAGE TEACHING

Due to the impact of the COVID-19 epidemic, the Chinese language teaching at schools has shifted from offline courses to online web-based teaching. As this is new for beginner-level Chinese learners and there have not been developed any learning methods and strategies in this concern, teachers feel a lack of them as well as need more suitable teaching methods and strategies for online courses. The interactive teaching model emphasises interaction between students and students, between students and the class platform, as well as between students and teachers. The interactive teaching mode has advantages such as rich types of interaction and the ability to motivate students on the basis of fully motivating role of the teacher, which is important for online courses in elementary Chinese.

Since 2020, due to the impact of the COVID-19 epidemic, the teaching of Chinese at the Private Educational Complex “Erudit” (Odesa) has changed from offline to online courses, which has had a very significant impact on the teaching of Chinese at the school. The overall Chinese proficiency level of the schoolchildren is not high, and even those who have been studying Chinese for a year have not yet fully mastered Hanyu Pinyin. This has made it necessary to update the Chinese teaching model and teaching methods at the Private Educational Complex “Erudit”.

Keywords: *elementary Chinese, online teaching, interactive teaching mode.*